

TEATIME

RESTAURANT „Man trinkt den Tee, damit man den Lärm der Welt vergisst“, heißt ein altes chinesisches Sprichwort. Teetrinken bedeutet Entspannung. Dieses klassische Relaxritual macht der „Chai Room“ zu seinem Motto und bietet in einer orientalisches anmutenden Location mit Terrasse, 60 Teesorten und exotische Speisen in ausgewählter Qualität an. Eine besondere „High Chai“-Aktion: Kostproben einzelner Teesorten und kleiner exotischer Köstlichkeiten werden auf einer Etageré gereicht. Zwischen 16 und 19 Uhr können hier täglich alle Gestressten eine Auszeit vom Alltag nehmen.

Chai Room · Große Bleichen 31 · Hamburg · (040) 34 34 96



Ausruhen und Teetrinken im „Chai Room“ ...



Hamburger Hausmannskost im „Klopstock“

HANSEATISCHE KÜCHE

ESSEN & TRINKEN Tradition auf der Speisekarte! Das „Klopstock“ gehört seit 25 Jahren zur Hamburger Gastronomieszene und setzt auf altbewährte Rezepte und gutbürgerliche Hausmannskost. Die knusprigen Bratkartoffeln z.B. werden nach einem geheimen Familienrezept verfeinert und können unbegrenzt nachbestellt werden. Auf der schönen Terrasse, direkt am Haynspark gelegen, ist der Familienbetrieb bei gutem Wetter eine Oase im Grünen.

Klopstock · Eppendorfer Landstrasse 165 · (040) 47 65 98

Einrichtungen für jeden Geschmack und Geldbeutel

MÖBEL WELTEN

LEBENSART Auf 30.000 qm wird bei „Möbel Schulenburg“ Wohnspaß für Jedermann garantiert. Von günstigen Schnäppchen bis hin zu ausgesuchten Markeneinrichtungen werden hier alle Geschmäcker bedient. Der Möbelgigant verlost jetzt unter allen TANGO-Lesern eine Jahres-Clubmitgliedschaft bei „Radio Hamburg“. Einfach eine E-Mail mit dem Stichwort „TANGO“ an info@moebel-schulenburg.de schicken und Daumen drücken. Die ersten 100 gewinnen!

Möbel Schulenburg · Gärtnerstr. 133-137 · 25469 Halstenbek · www.moebel-schulenburg.de

FRISCHER WIND

Christian Eck, geschäftsführender Gesellschafter



„ECK & OBERG“ nimmt Kurs auf Hamburg. Nachdem das Kieler Familienunternehmen im letzten Jahr von der Investitionsbank Schleswig-Holstein im Bereich Baufinanzierung als Fördervermittler Nr. 1 ausgezeichnet wurde, segeln die Finanzexperten nun auch in Hamburg hart am Wind. Der Umzug der Büroräume von Bahrenfeld in die Hamburger Innenstadt bildet den Anfang der neuen Positionierung am Markt. Neben der Baufinanzierung inklusive Vermittlung von Fördergeldern bietet das Unternehmen auch Vermögens- und Vorsorgekonzepte - die Beratung in allen Bereichen ist banken- und produktunabhängig.

Eck & Oberg · Kurze Mühren 1 · (040) 88 16 86 90

EDLE TRAININGSOASE



Professionelle Trainingsmethoden in schicker Wohlfühlatmosphäre.

Sport Wer sich jetzt noch schnell die perfekte Strandfigur antrainieren möchte, ist im „Aspria“ gut aufgehoben. Der exklusive Sporting Club bietet verlockende Möglichkeiten, lästige Pölsterchen loszuwerden. Hier gibt es Angebote für die ganze Familie und eine qualifizierte Betreuung durch ausgebildete Trainer. Im noblen Spabereich und weiteren Einrichtungen sind auch Nichtmitglieder herzlich willkommen. TANGO verlost das Trainingsprogramm „Bodyformer“ im Wert von 250 Euro. Einfach Postkarte mit Stichwort: „Fit in den Sommer“ bis zum 30.06. an TANGO schicken.

Aspria · Rehagen 20 · (040) 520 19 00
www.aspria.de